

# Ficha de Datos de Seguridad

conforme al Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH)

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

Número de la versión: 1.0

Primera versión: 11.07.2017

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**Nombre comercial**

V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30, V1A15/50 V1/30 HF,  
V1/60 HF V3/50 VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02, M10/4,  
M10/12, M10/13 SP20 SP40 SP45 U02, U10, U20, U40,  
U80, U160 R20/02, R20/05, R20/10, R20/20, R20/40,  
R20/80 TW10, TW20, TW40, TW05 weiß, TW10 weiß,  
TW20 weiß, TW40 weiß KA20 KA Schlämme RM20  
SM20 CM20 P40, P80 FE20

**Número de registro (REACH)**

no pertinente (mezcla)

**Número CAS**

no pertinente (mezcla)

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Usos pertinentes identificados**

Material de construcción  
Uso industrial  
Uso profesional  
Uso por el consumidor (domicilios particulares)

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

PAGEL Spezial-Beton GmbH & Co. KG  
Wolfsbankring 9  
45355 Essen  
Alemania

Teléfono: +49 201/68504-0  
Fax: +49 201/68504-31  
e-mail: Info@pagel.com  
Sitio web: www.pagel.com

**e-mail (persona competente)**

schempershofe@pagel.de, labor@pagel.de

### 1.4 Teléfono de emergencia

Centro toxicológico			
País	Nombre	Teléfono	Fax

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

Centro toxicológico			
País	Nombre	Teléfono	Fax
Alemania	Giftinformationszentrum Mainz	+49 (0) 6131 - 19240 (Bera- tung in deutscher oder en- glisher Sprache)	

Como el anterior o dirijase al centro de información tóxicológica más cercano.

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) no 1272/2008 (CLP)

Clasificación según SGA				
Sección	Clase de peligro	Categoría	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro
3.2	corrosión o irritación cutáneas	2	Skin Irrit. 2	H315
3.3	lesiones oculares graves o irritación ocular	1	Eye Dam. 1	H318
3.8R	toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (irritación de las vías respiratorias)	3	STOT SE 3	H335

véase el texto completo en la SECCIÓN 16

### 2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) no 1272/2008 (CLP)

Palabra de advertencia                      peligro

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

**Pictogramas**

GHS05, GHS07



**Indicaciones de peligro**

- H315** Provoca irritación cutánea.  
**H318** Provoca lesiones oculares graves.  
**H335** Puede irritar las vías respiratorias.

**Consejos de prudencia**

- P101** Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
**P102** Mantener fuera del alcance de los niños.  
**P261** Evitar respirar el polvo.  
**P280** Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
**P302+P352** EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: lavar con agua y jabón abundantes.  
**P304+P340** EN CASO DE INHALACIÓN: transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
**P305+P351+P338** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
**P310** Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.  
**P501** Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional.

**Componentes peligrosos para el etiquetado** cemento portland

## 2.3 Otros peligros

El producto desarrolla un pH alcalino con la humedad y puede causar irritación.

El producto contiene un agente reductor del Cromato, con el que el contenido de Cromo (VI) soluble supone menos del 0,0002 %. En caso de almacenamiento incorrecto (humedad) o de un tiempo de almacenamiento excesivo, el reductor del Cromato puede perder su efectividad antes de lo esperado y causar un efecto sensibilizante del cemento/conglomerante al contacto con la piel (R43 o H317 y EUH203).

El preparado es pobre de cromato. El contenido de combinaciones solubles de Cromo- (VI) es por debajo de 2 ppm, debido a aditivos en la parte del cemento. Un almacenamiento adecuado y toma en cuenta de la fecha de vencimiento son las condiciones para la eficacia de la reducción de cromato.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

La evaluación de esta mezcla determina que no contiene sustancias que sean PBT o mPmB.

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

**3.1 Sustancias**

no pertinente (mezcla)

**3.2 Mezclas**

**Descripción de la mezcla**

Componentes peligrosos según SGA					
Nombre de la sustancia	Identificador	%M	Clasificación según SGA	Pictogramas	Factores M
cemento portland	No CAS 65997-15-1  No CE 266-043-4	15 – 60	Skin Irrit. 2 / H315 Eye Dam. 1 / H318 STOT SE 3 / H335		

véase el texto completo de las frases H en la SECCIÓN 16

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

**Notas generales**

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Sí aparece malestar o en caso de duda consultar a un médico.

En caso de inconsciencia procurar una postura de seguridad de decúbito lateral y no administrar nada vía oral.

**En caso de inhalación**

Proporcionar aire fresco.

En caso de respiración irregular o de paro respiratorio, buscar asistencia médica inmediatamente y disponerse a tomar medidas de primeros auxilios.

En caso de irritación en las vías respiratorias, consultar a un médico.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

#### **En caso de contacto con la piel**

Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón.

Sacudir las partículas que se hayan depositado en la piel.

En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico.

#### **En caso de contacto con los ojos**

Lavar inmediatamente, cuidadosamente y minuciosamente con ducha ocular o con agua.

Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Consultar a un médico inmediatamente.

#### **En caso de ingestión**

Lavar la boca inmediatamente y beber agua en abundancia.

NO provocar el vómito.

Consultar a un médico inmediatamente.

#### **Notas para el médico**

ninguno

### **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Tos, dolor, ahogo y dificultades respiratorias.

Riesgo de lesiones oculares graves.

### **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

ninguno

## **SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

### **5.1 Medios de extinción**

#### **Medios de extinción apropiados**

agua, espuma, espuma resistente al alcohol, polvo de extintores, medidas coordinadas de lucha contra incendios en el entorno

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

**Medios de extinción no apropiados**

chorro de agua

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Productos de descomposición peligrosos: Sección 10.

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

Medidas coordinadas de lucha contra incendios en el entorno.

No permitir que el agua de extinción alcance el desagüe.

Recoger el agua de extinción separadamente.

Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales.

**Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios**

aparato de respiración autónomo (SCBA)

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

Llevar a las personas afectadas a un lugar seguro.

Ventilar la zona afectada.

Control del polvo.

No respirar el polvo.

Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

La utilización de equipos de protección adecuados (incluido el equipo de protección personal mencionado en la sección 8 de la ficha de datos de seguridad) con el fin de evitar toda posible contaminación de la piel, los ojos y la ropa.

**Para el personal de emergencia**

Llevar aparatos respiratorios en caso de exposición a vapores/polvos/aerosoles/gases.

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente**

Mantener el producto alejado de los desagües y de las aguas superficiales y subterráneas.

Retener y eliminar el agua de lavado contaminada.

Si la materia se ha introducido en una corriente de agua o en una alcantarilla, informar a la autoridad responsable.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

---

### **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

#### **Consejos sobre la manera de contener un vertido**

recoger mecánicamente

#### **Indicaciones adecuadas sobre la manera de limpiar un vertido**

Recoger mecánicamente.

Recoger el vertido.

Técnicas de aspiración.

Aspirador industrial aprobado.

#### **Otras indicaciones relativas a los vertidos y las fugas**

Colocar en recipientes apropiados para su eliminación.

Ventilar la zona afectada.

### **6.4 Referencia a otras secciones**

Equipo de protección personal: véase sección 8.

Materiales incompatibles: véase sección 10.

Consideraciones relativas a la eliminación: véase sección 13.

## **SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

### **7.1 Precauciones para una manipulación segura**

#### **Medidas de prevención de incendios, así como las destinadas a impedir la formación de partículas en suspensión y polvo**

Utilización de ventilación local y general.

#### **Indicaciones/detalles específicos**

Los depósitos de polvo pueden acumularse en cualquier superficie de un área de trabajo.

Al diluir, añada primero agua y luego agite al añadir el producto.

#### **Medidas de protección del medio ambiente**

Evitar su liberación al medio ambiente.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

---

**Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo**

No comer, beber ni fumar en las zonas de trabajo.

Despojarse de prendas de vestir y equipos de protección contaminados antes de entrar en las zonas para comer.

No respirar el polvo.

Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

Lavarse las manos después de cada utilización.

Están recomendados los protectores de piel preventivos (cremas de protección/pomadas).

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Peligros de inflamabilidad**

Ninguno.

**Sustancias o mezclas incompatibles**

Materiales incompatibles: véase sección 10.

**Proteger contra la exposición externa, como**

humedad

**Atención a otras indicaciones**

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Almacenar en un lugar seco. Almacenar en un recipiente cerrado.

**Requisitos de ventilación**

Prever una ventilación suficiente.

**Compatibilidades de embalaje**

Conservar únicamente en el recipiente original.

Unsuitable materials:: Aluminio.

**7.3 Usos específicos finales**

Orientacion(es) específica(s) de la industria o el sector correspondiente(s): GISCODE ZP 1.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

Valores límites de exposición profesional (límites de exposición en el lugar de trabajo)									
País	Nombre del agente	No CAS	Anotación	Identificador	VLA-ED [ppm]	VLA-ED [mg/m <sup>3</sup> ]	VLA-EC [ppm]	VLA-EC [mg/m <sup>3</sup> ]	Fuente
ES	partículas no especificadas de otra forma		i	VLA		10			INSHT
ES	partículas no especificadas de otra forma		r	VLA		3			INSHT
ES	sílice cristalina - cuarzo	14808-60-7	r	VLA		0,05			INSHT
ES	cemento portland	65997-15-1	r	VLA		4			INSHT

#### Anotación

i fracción inhalable

r fracción respirable

VLA-EC valor límite ambiental-exposición de corta duración (nivel de exposición de corta duración): valor límite a partir del cual no debe producirse ninguna exposición y que hace referencia a un periodo de 15 minutos, salvo que se disponga lo contrario

VLA-ED valor límite ambiental-exposición diaria (límite de exposición de larga duración): tiempo medido o calculado en relación con un período de referencia de una media ponderada en el tiempo de ocho horas

### 8.2 Controles de exposición

#### Controles técnicos apropiados

Ventilación general.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

**Medidas de protección individual (equipo de protección personal)**

**Protección de los ojos/la cara**

Úsese protección para los ojos/la cara.

**Protección de las manos**

Material	Espesor del material	Tiempo de penetración del material con el que están fabricados los guantes
NBR: caucho acrilonitrilo-butadieno	≥ 0,15 mm	estas informaciones no están disponibles

Úsese guantes adecuados.

Adecuado es un guante de protección química probado según la norma EN 374.

Revisar la hermeticidad/impermeabilidad antes de su uso.

En caso de reutilización de guantes, limpiarlos antes quitarlos y después orear.

Para usos especiales se recomienda verificar con el proveedor de los guantes de protección, sobre la resistencia de éstos contra los productos químicos arriba mencionados.

**Otras medidas de protección**

Ropa de protección para uso contra partículas sólidas.

**Protección respiratoria**

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Filtro de partículas (EN 143).

P1 (filtra al menos 80 % de las partículas atmosféricas, código de color: blanco).

P2 (filtra al menos 94 % de las partículas atmosféricas, código de color: blanco).

**Controles de exposición medioambiental**

Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Mantener el producto alejado de los desagües y de las aguas superficiales y subterráneas.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Aspecto

Estado físico	sólido
Forma	polvo
Color	gris - blanco
Olor	inodoro
Umbral olfativo	estas informaciones no están disponibles

#### Otros parámetros de seguridad

pH (valor)	alcalino (suspensión)
Punto de fusión/punto de congelación	>1.250 °C
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	estas informaciones no están disponibles
Punto de inflamación	no es aplicable
Tasa de evaporación	estas informaciones no están disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	no combustible
Límites de explosividad de nubes de polvo	no determinado
Presión de vapor	estas informaciones no están disponibles
Densidad	2,75 - 3,2 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Densidad de vapor	estas informaciones no están disponibles
Densidad relativa	2,75 - 3,2 a 20 °C (agua = 1)

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

**Solubilidad(es)**

**Hidrosolubilidad**

no miscible en cualquier proporción

**Coefficiente de reparto**

n-octanol/agua (log KOW)

estas informaciones no están disponibles

Temperatura de auto-inflamación

no relevantes  
(Materia sólida)

Temperatura relativa de autoinflamación de sólidos

estas informaciones no están disponibles

Temperatura de descomposición

estas informaciones no están disponibles

**Viscosidad**

**Viscosidad cinemática**

no relevantes  
(materia sólida)

**Viscosidad dinámica**

no relevantes  
(materia sólida)

Propiedades explosivas

no explosivo

Propiedades comburentes

no se clasificará como comburante

**9.2 Otros datos**

Ninguno

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1 Reactividad**

Este material no es reactivo bajo condiciones ambientales normales.

**10.2 Estabilidad química**

El material es estable bajo condiciones ambientales normales y en condiciones previsibles de temperatura y presión durante su almacenamiento y manipulación.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

---

### **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacciones con metales ligeros formación de hidrógeno.

### **10.4 Condiciones que deben evitarse**

Proteger de la humedad.

### **10.5 Materiales incompatibles**

ácidos, aluminio, compuestos de amonio, metales

### **10.6 Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen productos de descomposición peligrosos que se puedan anticipar razonablemente como resultado del uso, el almacenamiento, el vertido y el calentamiento.

## **SECCIÓN 11: Información toxicológica**

### **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

#### **Procedimientos de clasificación**

A menos que se especifique de otro modo la clasificación se basa en:  
Componentes de la mezcla (fórmula de adición).

#### **Clasificación conforme al SGA (1272/2008/CE, CLP)**

##### **Toxicidad aguda**

La clasificación no puede establecerse porque:  
Faltan datos, estos no son concluyentes, o si son concluyentes pero no suficientes para la clasificación.

##### **Corrosión o irritación cutánea**

Provoca irritación cutánea.

##### **Lesiones oculares graves o irritación ocular**

Provoca lesiones oculares graves.

##### **Sensibilización respiratoria o cutánea**

###### **Sensibilización cutánea**

La clasificación no puede establecerse porque:  
Faltan datos, estos no son concluyentes, o si son concluyentes pero no suficientes para la clasificación.

###### **Sensibilización respiratoria**

La clasificación no puede establecerse porque:  
Faltan datos, estos no son concluyentes, o si son concluyentes pero no suficientes para la clasificación.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

#### **Mutagenicidad en células germinales**

La clasificación no puede establecerse porque:

Faltan datos, estos no son concluyentes, o si son concluyentes pero no suficientes para la clasificación.

#### **Carcinogenicidad**

La clasificación no puede establecerse porque:

Faltan datos, estos no son concluyentes, o si son concluyentes pero no suficientes para la clasificación.

#### **Toxicidad para la reproducción**

La clasificación no puede establecerse porque:

Faltan datos, estos no son concluyentes, o si son concluyentes pero no suficientes para la clasificación.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única**

Puede irritar las vías respiratorias.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida**

La clasificación no puede establecerse porque:

Faltan datos, estos no son concluyentes, o si son concluyentes pero no suficientes para la clasificación.

#### **Peligro por aspiración**

No se clasifica como peligroso en caso de aspiración.

## **SECCIÓN 12: Información ecológica**

### **12.1 Toxicidad**

#### **Toxicidad acuática (aguda)**

No se dispone de datos de ensayo sobre la propia mezcla.

#### **Toxicidad acuática (crónica)**

No se dispone de datos de ensayo sobre la propia mezcla.

### **12.2 Persistencia y degradabilidad**

#### **Biodegradación**

No es necesario realizar el estudio, porque la sustancia principal en la mezcla es una sustancia inorgánica.

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

**Persistencia**

No se dispone de datos.

**12.3 Potencial de bioacumulación**

No se dispone de datos.

**12.4 Movilidad en el suelo**

No se dispone de datos.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

La evaluación de esta mezcla determina que no contiene sustancias que sean PBT o mPmB.

**12.6 Otros efectos adversos**

No se dispone de datos.

**Potencial de alteración del sistema endocrino**

Ninguno de los componentes está incluido en la lista.

**Observaciones**

Clase de peligro para el agua (Wassergefährdungsklasse): 1 (Ligeramente peligroso para el agua)

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

**Información pertinente para el tratamiento de las aguas residuales**

No tirar los residuos por el desagüe.

**Tratamiento de residuos de recipientes/embalajes**

Manipular los envases contaminados de la misma forma que la sustancia.

**Observaciones**

Por favor considerar las disposiciones nacionales o regionales pertinentes.

V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

<b>14.1</b>	<b>Número ONU</b>	no está sometido a las reglamentaciones de transporte
<b>14.2</b>	<b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	-
<b>14.3</b>	<b>Clase(s) de peligro para el transporte</b>	
	Clase	-
<b>14.4</b>	<b>Grupo de embalaje</b>	-
<b>14.5</b>	<b>Peligros para el medio ambiente</b>	no peligroso para el medio ambiente conforme al reglamento para el transporte de mercancías peligrosas
<b>14.6</b>	<b>Precauciones particulares para los usuarios</b>	
	No hay información adicional.	
<b>14.7</b>	<b>Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC</b>	
	El transporte a granel de la mercancía no esta previsto.	
<b>14.8</b>	<b><u>Información para cada uno de los Reglamentos tipo de las Naciones Unidas</u></b>	
	<b>Transporte de mercancías peligrosas por carretera, por ferrocarril o por vía navegable (ADR/RID/ADN)</b>	
	No está sometido al ADR, RID y al ADN.	
	<b>Código marítimo internacional de mercancías peligrosas (IMDG)</b>	
	No está sometido al IMDG.	
	<b>Organización de Aviación Civil Internacional (OACI-IATA/DGR)</b>	
	No está sometido a la OACI-IATA.	

V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Disposiciones pertinentes de la Unión Europea (UE)

#### Restricciones conforme a REACH, Anexo XVII

ninguno de los componentes está incluido en la lista

#### Lista de sustancias sujetas a autorización (REACH, Anexo XIV)

ninguno de los componentes está incluido en la lista

#### Directiva Seveso

2012/18/UE (Seveso III)			
No	Sustancia peligrosa/categorías de peligro	Cantidades umbral (en toneladas) de aplicación de los requisitos de nivel inferior e superior	Notas
	no asignado		

#### Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS) - Anexo II

ninguno de los componentes está incluido en la lista

#### Reglamento 166/2006/CE relativo al establecimiento de un registro europeo de emisiones y transferencias de contaminantes (PRTR)

ninguno de los componentes está incluido en la lista

#### Directiva 2000/60/CE por la que se establece un marco comunitario de actuación en el ámbito de la política de aguas

ninguno de los componentes está incluido en la lista

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

## **Reglamento 98/2013/UE sobre la comercialización y la utilización de precursores de explosivos**

ninguno de los componentes está incluido en la lista

### **15.2 Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de las sustancias en esta mezcla.

## **SECCIÓN 16: Otra información**

### **Abreviaturas y los acrónimos**

<b>Abreviaturas y los acrónimos</b>	
<b>Abrev.</b>	<b>Descripciones de las abreviaturas utilizadas</b>
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vías Navegables Interiores)
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera)
CAS	Chemical Abstracts Service (número identificador único carente de significado químico)
CLP	Reglamento (CE) no 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado (Classification, Labelling and Packaging) de sustancias y mezclas
DGR	Dangerous Goods Regulations (reglamento para el transporte de mercancías peligrosas, véase IATA/DGR)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (catálogo europeo de sustancias químicas comercializadas)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (lista europea de sustancias químicas notificadas)
Eye Dam.	Causante de lesiones oculares graves
Eye Irrit.	Irritante para los ojos
IATA	Asociación Internacional de Transporte Aéreo
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Reglamento para el transporte de mercancías peligrosas por aire)

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

<b>Abreviaturas y los acrónimos</b>	
<b>Abrev.</b>	<b>Descripciones de las abreviaturas utilizadas</b>
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (código marítimo internacional de mercancías peligrosas)
INSHT	Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos, INSHT
MARPOL	El convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques (abr. de "Marine Pollutant")
mPmB	Muy persistente y muy bioacumulable
NLP	No-Longer Polymer (ex-polímero)
No CE	El inventario de la CE (EINECS, ELINCS y lista NLP) es la fuente para el número CE como identificador de sustancias de la UE (Unión Europea)
No de índice	El número de clasificación es el código de identificación que se da a la sustancia en la parte 3 del el anexo VI del Reglamento (CE) no 1272/2008
OACI	Organisation de l'Aviation Civile Internationale
PBT	Persistente, Bioacumulable y Tóxico
ppm	Partes por millón
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Reglamento referente al transporte internacional por ferrocarril de mercancías peligrosas)
SGA	"Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de sustancias químicas" elaborado por Naciones Unidas
Skin Corr.	Corrosivo cutáneo
Skin Irrit.	Irritante cutáneo
STOT SE	Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)
VLA	Valor límite ambiental
VLA-EC	Valor límite ambiental-exposición de corta duración

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

<b>Abreviaturas y los acrónimos</b>	
<b>Abrev.</b>	<b>Descripciones de las abreviaturas utilizadas</b>
VLA-ED	Valor límite ambiental-exposición diaria

### **Principales referencias bibliográficas y fuentes de datos**

Reglamento (CE) no 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado (Classification, Labelling and Packaging) de sustancias y mezclas.

Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH), modificado por 2015/830/UE.

Transporte de mercancías peligrosas por carretera, por ferrocarril o por vía navegable (ADR/RID/ADN).

Código marítimo internacional de mercancías peligrosas (IMDG).

Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Reglamento para el transporte de mercancías peligrosas por aire).

### **Procedimientos de clasificación**

Propiedades físicas y químicas.

Peligros para la salud humana.

Peligros para el medio ambiente.

La clasificación de la mezcla está basada en los componentes (fórmula de adición).

### **Frases pertinentes (código y texto completo como se expone en el capítulo 2 y 3)**

<b>Frases pertinentes (código y texto completo como se expone en el capítulo 2 y 3)</b>	
<b>Código</b>	<b>Texto</b>
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.

### **Responsable de la ficha de datos de seguridad**

C.S.B. GmbH  
Düsseldorfer Str. 113  
47809 Krefeld

Teléfono: +49 (0) 2151 - 652086 - 0  
Fax: +49 (0) 2151 - 652086 - 9  
e-Mail: info@csb-online.de  
Sitio web: www.csb-online.de

**V15/30, V15/50, V15/80 V1A15/30,  
V1A15/50 V1/30 HF, V1/60 HF V3/50  
VB-P10 VS-P E1SF M10, M10/02,  
M10/4, M10/12, M10/13 SP20 SP40  
SP45 U02, U10, U20, U40, U80, U160  
R20/02, R20/05, R20/10, R20/20,  
R20/40, R20/80 TW10, TW20, TW40,  
TW05 weiß, TW10 weiß, TW20  
weiß, TW40 weiß KA20 KA  
Schlämme RM20 SM20 CM20 P40,  
P80 FE20**

---

**Cláusula de exención de responsabilidad**

Esta información se basa en los conocimientos de que disponemos hasta el momento.  
Esta FDS se refiere exclusivamente a este producto.